

MARKING NOTES REMARQUES POUR LA NOTATION NOTAS PARA LA CORRECCIÓN

November / novembre / noviembre 2011

GERMAN / ALLEMAND / ALEMÁN B

Higher Level Niveau Supérieur Nivel Superior

Paper / Épreuve / Prueba 2

Diese Korrekturhinweise sind vertraulich und gelten ausschließlich für die Korrektoren der jeweiligen Korrekturperiode.

Diese Hinweise sind Eigentum des International Baccalaureate. Kopieren oder Weitergabe an dritte Personen ohne Einverständnis von IB Cardiff ist ausdrücklich verboten.

1. An Ihrer Schule wird das IB erst seit drei Jahren unterrichtet. Als Redakteur/Redakteurin der Schülerzeitung sind Sie gebeten worden, zu beschreiben, warum das IB für viele Schüler ein guter und nützlicher Schulabschluss ist. Schreiben Sie Ihren Artikel.

Textsorte: Zeitungsartikel (Schülerzeitung)

Kommunikationsziel: schriftliche Interaktion – ausgewogene Argumentation

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort verschiedene Aspekte des IB beschreiben. Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte sie auch einfallsreich und vielleicht lebhaft sein. Sprache und Stil sollten relativ sachlich und formal bleiben, können aber durchaus dem Publikum angemessene Jugendsprache enthalten.

Kriterium C: Botschaft

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort das IB glaubhaft und überzeugend in ein positives Licht stellen. In einem guten Artikel werden eventuell auch Nachteile genannt, aber die Aufgabe ist eindeutig positiv formuliert, und somit sollte das Fazit auch pro-IB bleiben. Wenn Aspekte nicht nur aufgezählt, sondern auch bewertet und kommentiert werden, dann können die Antworten auch bis zu 10 Punkten erreichen.

s. Language B Guide Seiten 46–49

2. Ein Freund/eine Freundin plant eine Radtour durch Deutschland, die eine Woche dauern soll, und die durch einsame Gegenden ohne Hotels und Restaurants führt. Sie haben eine Menge Tipps zu dieser Tour, die sich auf die Route, Kleidung, Gepäck und andere Dinge beziehen, und schreiben eine E-mail an Ihren Freund/Ihre Freundin.

Textsorte: E-mail

Kommunikationsziel: schriftliche Interaktion, informell

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort locker und entspannt sein, aber auch eine Menge Tipps und Details enthalten. Sprache und Stil sollten eher informell sein, aber auch sachlich. Um das Niveau von 9 oder 10 Punkten zu erreichen, sollten einige rhetorische Mittel enthalten sein, und eventuell auch Verzierungen oder umgangssprachliche Wörter.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen sollte der Text sich auf den Kontext der Radtour beziehen – das Rad einfach zu erwähnen ist nicht ausreichend. Um das Niveau von 9 und 10 Punkten zu erreichen, sollte eine Vielzahl von Details erwähnt werden, die auch phantasievoll sein dürfen, wie z. B. das Wetter, Verpflegung oder Unterkunft.

s. Language B Guide Seiten 46-49

3. In einem Buch, das Sie vor kurzem gelesen haben, gab es einen Konflikt, der Sie ganz besonders berührt hat. Sie halten im Unterricht ein Referat, in dem Sie den literarischen Konflikt genau beschreiben, und nehmen auch Stellung zu den beiden Positionen. Schreiben Sie das Referat.

Textsorte: Referat / Präsentation

Kommunikationsziel: mündliche Interaktion – sachlich darstellend

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort sachlich beschreibend sein. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte sie die Anteilnahme des Vortragenden am Konflikt deutlich machen, indem einige persönliche Kommentare enthalten sind.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen, sollte das Referat das Beispiel eines literarischen Konfliktes darstellen, auch mit einigen Details. Außerdem muss eine Stellungnahme zu erkennen sein, die nicht ganz einseitig sein darf. Um das Niveau von 9 oder 10 Punkten zu erreichen, muss die Antwort auch überzeugend und vielleicht phantasievoll sein.

s. Language B Guide Seiten 46-49

4. In einem großen Kaufhaus beobachten Sie einen Ladendieb. Als Sie am nächsten Tag in der Zeitung lesen, dass das Kaufhaus nach Zeugen für den Diebstahl sucht, melden Sie sich. Man bittet Sie, im Detail aufzuschreiben was Sie gesehen haben. Schreiben Sie Ihren Bericht.

Textsorte: Bericht

Kommunikationsziel: schriftliche Interaktion – sachliche Erklärung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort sachlich beschreibend sein. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen sollte sie einfallsreich und klar strukturiert sein, mit chronologischer Gliederung des Vorfalls.

Kriterium C: Botschaft

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen, sollte der Vorfall glaubhaft und überzeugend beschrieben werden. Um ein Niveau von 9 Punkten zu erreichen, ist ein dem Format angemessen detaillierter Bericht zu erwarten, der evtl. sogar originell und überraschend ist.

s. Language B Guide Seiten 46–49

5. Sie möchten für Ihre Mitschüler einen Nachhilfe-Dienst organisieren. Ältere Schüler, die in bestimmten Fächern gute Noten haben, sollen jüngeren Schülern mit Problemen helfen, ohne dafür Geld zu verlangen. Sie schreiben einen Brief an die Schulleitung, in dem Sie im Detail erklären, wie der Plan funktionieren soll, und auch, was Sie an Unterstützung von der Schule brauchen. Schreiben Sie Ihren Brief.

Textsorte: Brief

Kommunikationsziel: formelle schriftliche Interaktion

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort eindringlich sein und die Überzeugung des Briefschreibers von dem Sinn und der Notwendigkeit der Aktion vermitteln. Sprache und Still sollten formell sein, aber nicht zu steif. Um das Niveau von 9 Punkten zu erreichen, sollte die Antwort auch klar strukturiert und evtl. auch originell sein.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen sollte der Text einige Details enthalten, die sich im Detail auf das Thema "Nachhilfe" beziehen. Das können fachspezifische Details sein, aber auch solche, die sich auf die Not von schwachen Schülern beziehen, die einfach nicht weiter wissen. Um das Niveau von 9 oder 10 Punkten zu erreichen, sind einfallsreiche, vielleicht auch originelle Details zu erwarten.

s. Language B Guide Seiten 46-49

6. Stellen Sie sich vor, Sie wachen eines Tages auf und merken, dass Sie die Sprachen von Hunden und Katzen verstehen können. Schreiben Sie eine kleine Kurzgeschichte in der Ich-Perspektive, in der Sie von Ihren Erlebnissen berichten. Schreiben Sie Ihre Geschichte.

Textsorte: literarischer Text (kleine Geschichte)

Kommunikationsziel: phantasievolle Erzählung

Kriterium A: Sprache

s. Language B Guide Seiten 46-47

Kriterium B: Kultur und Interaktion

Um das Niveau von 5 Punkten zu erreichen sollte die Antwort phantasievoll sein, aber dem Stil sind außer der Ich-Perspektive keine Grenzen gesetzt. Es sollten natürlich vollständige Sätze verwendet werden und auch keine unanständigen Ausdrücke, aber ansonsten sind der Vorstellungskraft keine Grenzen gesetzt.

Kriterium C: Botschaft

Um den oberen Bereich der Notenskala von 5 bis 10 Punkten zu erreichen sollte der Text sich mit Hund und/oder Katze befassen, und den Perspektivwechsel vorgenommen haben. Um das Niveau von 9 oder 10 Punkten zu erreichen sind einfallsreiche und vielleicht sogar überraschende Details zu erwarten.

s. Language B Guide Seiten 46–49